

# EL CARTAGINÉS

Periódico de información é intereses locales

Director y Redactor,  
F. CABEZAS GOMEZ

Redactor Cronista y Administrador propietario,  
CARLOS OREAMUNO

Año I

Cartago, 14 de Agosto de 1904.

Número 7

## OZOMULSION!

Venden en la  
**BOTICA DE GUIER**

Se regala un frascito á todo el que lo solicite.



**EMPRESA FUNERARIA**

**BALDARES Y ARIAS**

Ofrece al público un surtido completo de cajas mortuorias de estilo moderno. Se hacen cargo de toda clase de trabajos de carpintería. Cuentan además con un elegante carro fúnebre y un magnífico tronco de caballos americanos.

PRECIOS SUMAMENTE BARATOS.

## FRANCISCO LAPORTE

La cantina más elegante En donde se venden las famosas cremas. Especialidad en licores extranjeros. Vinos franceses y aceite importados directamente.

## NOVEDADES DEL JAPON

COMO

Pañolones rebozos y sedas, lo más barato y el mayor surtido, lo mismo que mucha variedad en toda clase de artículos muy nuevos ofrece la acreditada tienda de

Felipe Martín antes Herrero Hermanos.

## JORGE GUIER

Esquina opuesta á San Nicolás

Pulpería y Fábrica de Puros. Licores de todas clases, arroz y manteca, etc., etc.

## RIVERA Y COMPAÑIA

La tienda más grande de todas las que hay de su clase aquí. Paraguas de todas clases y al alcance del más pobre, sombreros de todas formas. Dependientes atentos. En ninguna parte se da más barato.

## RICARDO PACHECO

*Ferretería y Tienda*

Serruchos, martillos, vidrios de todos tamaños, pinturas, etc., etc. Casimires, lienzos, chaquetas y pantalones, á precios sumamente baratos, rebozos de hilo y seda.

## R. ROMAN

Cuenta con barberos que están dispuestos á complacer el gusto más refinado.

Ofrece al público el mejor limpia botas de Cartago.

## FRANCISCO BLOISE

—ZAPATERÍA ROMANA—

Especialidad en trabajo cosido.

Se componen zapatos de toda clase.

## HOTEL Y RESTAURANTE

### El Siglo XX

Calle del Carmen y Cuartel. Frente al Mercado.  
Local pintoresco. Sitio céntrico.

Mesa española y francesa.  
Vinos y licores extranjeros. Cartago. Costa Rica.

## Botica de Cartago

A. F. PIRIE & C<sup>o</sup>

Garantizamos el despacho de cualquier fórmula médica con el mayor esmero y puntualidad.

Cartago.—Costa Rica.—A. C.

## J. LEON GUEVARA

NOTARIO PUBLICO

Despacha en su bufete contiguo al del Lic. don Alfredo Volio.

Horas de despacho. De 8 á 10 a. m. y de 12 á 4 p. m.

## DR. MAX. PERALTA

OFRECE SUS SERVICIOS PROFESIONALES

Despacho contiguo á la Botica Central.

Horas de consulta: de 9 á 10 a. m. de 12 á 1 y de 3 á 4 p. m.

AGENTES:

Cartago .....	Angel M <sup>o</sup> Sánchez
San Rafael .....	Nicomedes Redondo
Concepción .....	Victor Freer
Santa Cruz .....	Ramón Mata
Santiago .....	Guillermo Sandoval
Pacayas .....	Manuel Alfaro
Paraiso .....	Félix Alvarado
Orosi .....	Rómulo Corrales
Tablón y Tobosi .....	Rafel García
Limon .....	Juan Roig
San José .....	Noé Chaverri

AVISO.—Se solicitan agentes en los demás pueblos de la provincia

EL CARTAGINÉS se publicará una vez por semana durante el presente mes; y después seguirá publicándose dos veces por semana.

Todo original que nos sea enviado para su publicación debe venir firmado, de lo contrario no le daremos publicidad.

La colaboración es solicitada.

La Redacción de EL CARTAGINÉS se encuentra situada en la casa de doña Rosario Sáenz, esquina opuesta al Colegio de las Monjas.

Suscripción mensual... ₡ 0.50

EL CARTAGINÉS

Nueva vida y nueva forma

Esta hoja, en sus principios, como todo en la vida de los seres y de las cosas ha tenido sus dificultades y tropiezos que hoy por fortuna vamos venciendo; y justamente por esos motivos es que no hemos podido llenar nuestros propósitos y deseos; pero á partir de esta fecha le daremos otra forma y otro giro.

"El Cartaginés" agradecido por la buena acogida que se le ha dispensado, tanto en esta ciudad como en todas las demás de la República, incluyendo algunas villas y pueblos, ofrece para en adelante un material de lectura variado, interesante y escogido; pues cuenta con una colaboración de magníficas plumas.

Abriremos varias secciones, fuera de la Editorial, que serán: una que se denominará "Local," en la cual se tratará de todo lo que se relacione con los intereses de nuestra provincia; otra cuyo título será "Higiene," que comprenderá en general á todo el país; otra sección de "Variedades," que se ocupará de lo mismo que el nombre indica; un pequeño lugar para *Literatura*, ya sea nacional ó extranjera, en verso ó en prosa; pero en todo lo posible selecta y agradable; y por último las correspondencias de ciudades y pueblos, y las gacetas ó servicio de *reporters*.

Durante el presente mes continuará saliendo semanalmente; pero una vez que tengamos una imprenta en esta ciudad, que muy pronto llegará de los Estados Unidos de Norte América, entonces le daremos mayor impulso.

Creemos, bajo todos conceptos, que nuestros lectores quedarán satisfechos con este nuevo plan; pues por nuestra parte ofrecemos una verdadera labor, hasta donde nuestras fuerzas nos lo permitan.

Al mismo tiempo hacemos un sincero llamamiento á todas aquellas

personas de luces, de inteligencia y de patriotismo, para que nos ayuden en esta tarea, fardo de plomo para nuestros hombros; pero que si, por dicha, mañana se tradujese en algún bien para la comunidad, la habremos de sentir cesto de plumas, por la satisfacción íntima de haber cumplido con nuestro deber, plantando un pequeño arbusto en el hermoso y admirable bosque del adelanto y del progreso de nuestra queridísima patria.

Después de doce años de estar guardada nuestra pluma de periodista, volvemos á sacarla á garrapatear cuartillas; pero ¡ay! con dolor hemos visto que el herrumbre, genuino representante del tiempo, la ha cubierto por todos lados y que se resiste al impulso de la mano y más que todo al mandato superior de la cabeza; pero si en aquel tiempo corría con velocidad más ó menos grande, debido á la fuerza indomable de la juventud, hoy lo hará mesurada y calmamente, cual cumple al hombre que lleva medio lustro menos del tiempo que duró en la tierra el que nació en Nazareth y murió en las cumbres del Gólgota.

No concluiremos sin antes hacer un recuerdo doloroso y triste, el recuerdo de nuestro querido amigo y compañero de tareas periodísticas en "La Idea" del borrascoso año 89, y en "La Situación" del decepcionado 91; el recuerdo del humilde y talentoso José Quesada A., arrebatado de este mundo en pleno vigor de la juventud, por una traidora é inexorable fiebre, en nuestras playas del atlántico mar.

IMPORTANTE

Todo lo que se publique sin firma ó seudónimo en este periódico y en cualquiera de sus secciones, debe considerarse como de la Redacción, exceptuando gacetas.

LOCAL

Nuestro Carnaval

Cuando este periódico esté en circulación, la espuma de la alegría estará desbordante; la serpentina policroma formará caprichosos tejidos de araña y el confetti adornará graciosa mente las negras y rubias cabelleras de nuestras arrogantes y simpáticas mujeres.

La *conchita* feliz, con su falda de vistosos colores, su camisola de bordados reluciente de blancura, su pañuelo de seda doblado á puntas, tapando púdicamente la gordita espalda y velando á las satiriásicas miradas el encanto de las dulces y sabrosas peras de sus senos y su rebozo *chale* rosado, tinto, celeste, de rica seda con bordaduras de pájaros chinoscos y crisantemos orientales; la aristocrática joven que al pasar deja una estela de "Ideal Houbigants" ó de "Bouquet Marie Louise," con su sombrero de primavera artísticamente adornado con "no me olvides" ó violetas, con guirnalda de rosas ó delicadas plumas de pecho de garza ó de cuello de avestruz, su traje asedado de tela venida del "Bon Marché" ó "La Samaritana;" el pollo elegante que juega distraídamente su bastón delgado de caña de india haciéndolo girar en forma de círculo ó

*prosopopeyamente* llevado con el puño sobre el hombro; el campesino que ha cobrado ya su semana de trabajo rudo en labrar la fecunda tierra y que ya también echa al aire su *ui pi pia*, expansión obligada por las seis ó siete copas de licor blanco de la Fábrica Nacional; en fin, *todo el mundo* sin excepción de una cabeza, sin excepción de una barba, estará verdaderamente gozando á cincuenta millas por hora ó á 105° Farenheit á la sombra y... á quien sabe que barbaridad, al sol.

Hace de cinco á seis años, no recordamos bien, que este Ayuntamiento no daba al pueblo su justa y merecida expansión anual, por motivos que á nadie se le esconden y que, hablando claramente, son los que se traducen en motivos de salud ó sea por la gravísima enfermedad con carácter de peste y que, por desgracia, ha sentado sus reales en esta tierra y cuyo nombre técnico es: *chometerilis crónica*.

De manera, que creemos, dados los preparativos y entusiasmo que hemos visto en los precedentes días á esta fiesta, que habrá gran animación y contento, con mayor razón si se toma en cuenta que el señor Presidente de la República y alguno ó algunos de sus Ministros serán ilustres y distinguidos huéspedes de esta muy noble y leal ciudad. Por consiguiente tendremos para esos días relucientes espaldas, pompones tricolores y áureos y vistosos galones.

El programa será el invariable, el de siempre, el mismo de toda la vida: dianas de músicas y cornetas y retumbos de cañón á la hora del alba; paseo ó mascarada, con el diablo de ñor Guerrero, la gigante de Juan Coca, los zancos de ñor Montoya y las contradanzas de Lito, á la hora del meridiano; y la legendaria corrida de toros; la vara enjabonada de la fortuna con pañuelos, cintas y gargantillas, colgando de la punta de todos del comercio, de las *húngaras*; el hombre mono vestido de rojo y con rabo negro, metiéndose en el hueco para salvarse de las acometidas del cornúpeto; la banda militar tocando vals del año del terremoto y polkas obligadas á flautín ó pistón: todo esto á la hora vespertina; y en la noche, las retretas en los parques con iluminación de linternas de lata fabricadas donde Romero, y que nosotros llamamos con énfasis iluminación á *giorno*; después, los juegos artificiales, el toro *guaco*, los soles, los cohetes de luz que al reventar en el azul del cielo parecen lágrimas de oro, los bombones y los castillos... á continuación el baile de máscaras en el Mercado de víveres: caballeros de frac con zapatos rotos, soldados de Luis XIV con tirantes sobre la casaca y botines de elástico sustituyendo la bota; Josecito vestido de bailarina del rango francés, ostentando sus nudosos brazos de Rigoletto y después... después... el caos, la borrachera, la gritería, los pleitos y los encuentros amorosos comprados con el vil colón ó con la figura arrogante de un chaquetón bien cortado ó con el fingido *negligé* de un sombrero puesto hacia atrás, dejando ver la frente coronada de rizados estudiadamente arreglados; y todo el resto de la noche... *el paro y pinta y por si són*.

Ese, poco más ó menos, será el programa de nuestro festival; y nosotros preguntamos ¿por qué no ir, poco á poco, introduciendo diversiones cívicas como ferias, torneos literarios, juegos florales, carros alegóricos de *reclame* comercial etc., etc?

La ciudad de Cartago

Con gusto reproducimos algunos párrafos de un precioso artículo debido á la bien cortada pluma de nuestro amigo don Ramón Matías Quesada y que lleva el título que encabeza estas líneas:

"Al pie del volcan "Irazú" y entre un semicírculo de variadas serranías, se extiende el valle dilatado y profundo en donde Vásquez de Coronado fundó, hace más de tres siglos la ciudad de Cartago, la ciudad clásica costarricense."

"Durante la dominación española esta ciudad fué la residencia de los gobernadores y después de la independencia continuó siendo por algún tiempo la Metrópoli de Costa Rica."

"Cartago ha contado siempre con una sociedad atenta al desarrollo de la cultura general y ha sabido reflejar con oportunidad y eficaz acierto por medio de sus hombres más ilustres, las impresiones dominantes de las épocas que ha recorrido."

"La sociedad cartaginesa se distingue particularmente por cierto espíritu altivo y religioso, independiente y caballeresco. La belleza femenil, la heroicidad, la abnegación, los hábitos de trabajo y economía, pertenecen por igual á todo el país que hoy forma una sola familia, cuyo abolengo se pierde en los archivos de la vetusta matrona."

"Para completar el cuadro anterior, hay que recorrer los risueños y animados alrededores y observar las costumbres de aquellos campesinos de raza blanca, bien conformados, laboriosos, económicos, alegres y devotos. Hay que observar sus casas, todas del mismo corte, con sus grandes patios de leña, sus trojes y su cobertizo de carretas, en medio del frondoso cercado ó junto al corral de animales, casas reñidas con la arquitectura, pero en donde resplandecen la abundancia y la paz doméstica, que son signo inequívoco de felicidad."

"Entre los edificios notables se encuentran: "San Nicolás," gracioso templo de arquitectura gótica, es una excepción entre los otros de la ciudad, casi todos de orden toscano. El Colegio de San Luis, el Palacio Municipal, la escuela de párvulos, el mercado de granos y el Cuartel, son verdaderas fortalezas levantadas sobre la nueva y magnífica planta que se dió á la ciudad después del terremoto de 1841, planta que podría contener dos tantos más de la población actual, pues abundan en el interior excelentes y baratos sitios que construir, á uno y otro lado de las amplias y rectas calles ó contiguas á hermosas plazas y plazuelas. Pero nada podría superar á la población que creciera por la altura ventilada, seca y sumamente higiénica que conduce al risueño caserío de "Tierra Blanca," semejante á una bandada de garzas en reposo."

"Para terminar estos apuntes, tenemos que hacer especial mención del culto que ha tributado siempre Cartago á la beneficencia pública, que cuenta hoy día con un patrimonio de pobres, religiosamente administrado desde hace más de treinta años; con un modesto, pero bien atendido hospital, que goza de rentas propias; con un asilo de huérfanas y otro en construcción para varones; con una escuela religiosa del Padre Peralta y con un gremio venerable de virtuosas Señoras de la Caridad, instituciones todas utilísimas, que son como un puente echado para salvar á los peregrinos de la desgracia, y como solemne testimonio de las virtudes de un pueblo."

Hasta aquí habla el señor Quesada; pero algunos datos, bien importantes, se le quedaron en el tintero, quizás por la índole del artículo que probablemente no lo permitía, tomando en cuenta el objeto para lo que fué escrito. Procuraremos nosotros, ligera y lacónicamente, completar ese trabajo tan simpático como interesante. La ciudad de Cartago cuenta 8,000 habitantes y está situada á 1,600 metros sobre el nivel del mar. Su clima

es muy agradable; pues la temperatura no sube de 70°F, ni baja de 55°F. Es reputada como la ciudad más sana de la República; sus calles son anchas y rectas, lo que le hace presentar un aspecto elegante; tiene alumbrado eléctrico, público y privado; teléfono á la capital y demás ciudades del interior, telégrafos y cañería con la mejor agua potable del país.

Fuera de los edificios y obras sobresalientes que el señor Quesada enumera, están: el Rastro ó Matadero público recientemente construído; la Cárcel; la escuela de "Los Angeles;" el Cementerio General, últimamente embellecido con preciosos jardines y mausoleos construídos de mármol ó granito; las iglesias de San Francisco, El Carmen y Los Angeles, en donde se venera la imagen de piedra, célebre por su leyenda de aparición, y por los milagros que se le atribuyen; las Capillas del Sagrado Corazón; del Hospicio de Huérfanos, aún no consagrada; y de Guadalupe. Tiene tres parques ó jardines que son: el "Central," con un espacioso kiosco en donde la banda militar dá conciertos vespertinos y nocturnos, todos los jueves y domingos; el "Jiménez" así llamado por estar allí erigida una estatua á nuestro eximio hombre público ex-Presidente de la República. Dr. don Jesús Jiménez; y el del Cementerio, uno de los más caprichosos y bonitos, con un pequeño lago en uno de sus lados; también hay las plazas de "Iglesias," "Llorente" y "Los Angeles" y las plazuelas de San Nicolás y La Soledad.

Nuestra metrópoli está unida por vía férrea con el puerto de Limón, cuyo trayecto se recorre en seis horas; y con las ciudades de San José, Heredia y Alajuela, pasando por aldeas y villas de pintorescos paisajes.

Para terminar diremos que, por su clima temperatura y aguas, siempre está visitada por gran número de personas, en la mayor parte extranjeros, que vienen ansiosos á buscar salud, y regresan satisfechos y contentos de haberla encontrado; pues para que nada falte y deje que desear en ese sentido, á dos sextos de hora de camino, en el pueblito de Agua Caliente y á la ribera de un precioso río se alza majestuoso el edificio de baños de aguas termales, que son como si dijésemos la panacea milagrosa.

Esto, á vuelo de pájaro, es la ciudad que ostenta en su escudo el coronado león como emblema de nobleza y las torres almenadas como símbolo de lealtad.

LITERATURA

ORIENTAL

En el fondo del mar nació la perla,  
En dura roca la violeta azul,  
En las neves la gota de rocío  
Y en mis ensueños, tú!  
Murió la perla en imperial corona,  
En búcaro gentil la dulce flor,  
En brillantes vapores del rocío,  
Y en tu memoria, yo!

E. B.

El primer baile de máscaras

¡Qué primer baile de máscaras!  
Era el casino de mi ciudad natal y la juventud se disputaba en invitaciones.  
Acababa yo de cumplir quince años.  
Mi madre se oponía á que yo fuera á la fiesta nocturna. ¡Nó! ¡Es muy pronto!  
De acuerdo con la criada vieja, á las once y media, cuando la familia dormía, me escapé.

¡Oh qué bonito! El casino estaba hecho una acua de oro; las mil parejas bailaban. Una máscara muy alta, muy esbelta, envuelta en su capuchón negro, me seguía y me decía mil cosas que me trastornaban.

—Tengo sed, llévame al bufet, me dijo.  
La llevé. Era todavía temprano, aún no había allí nadie. La máscara bebió una limonada y me preguntó:

—Si te digo, que nos vayamos de aquí, ¿me seguirás?  
—¡Quién lo duda!  
—¿Lo dejarás todo por mí?  
—¡Sí!  
—¿Irás donde te lleve?  
—Oh ¡sí!  
—Pues, sea—dijo quitándose la careta—  
¡á la cama!  
¡¡ Era mi madre !!

EUSEBIO BLASCO.

MUNDO

—Ah del barco!  
—Ah de la ría!  
—¿Qué buque esa seña lanza?  
—Una alma!  
¿Trae avería?  
—Ninguna.  
—¿Qué mercancía?  
—Ilusiones y esperanzas!

Al cabo de algunos años  
Se daba la nave al viento,  
Llevando por cargamento  
Pesares y desengaños.

(Copiado).

Postal simbólica

Para una amiga en S. José de Costa Rica.

En un libro de leyendas germanas,  
Que ha poco por fortuna yo leí;  
He visto que el miosotis significa:  
—No me olvides. . . ¡Acuérdate de mí!

JUSTO PASTOR RÍOS.

Panamá, Abril de 1904.

VARIEDADES

La política de Dios

La no intervención en la guerra de Oriente.

La escena pasa en el Paraíso y San Pedro hace su relato al Padre Eterno.— Cuando ha concluido de hablar, el ángel ruso se postra de rodillas y juntas las manos, exclama:

—Ayúda á los rusos ¡Oh Todo Poderoso! ¡El Czar te glorificará en San Petersburgo, se arrodillará delante de tí en Moscow y enterrará su frente en el polvo de Kasan!

—Extermina á los rusos inicuos y crueles, ruega el ángel filandés, con el rostro surcado de lágrimas.

El ángel francés suspira al oído del Señor:

—Sostén á los rusos, porque sinó ¿qué será de la Francia?

El ángel inglés colgándose de la oreja izquierda del señor, murmura:

—Dá la victoria á los japoneses para evitar que nosotros tengamos que ir en su auxilio.

—Precipita á unos y á otros al abismo, suspira el ángel chino desde lo más profundo de su corazón.

—¿Y el ángel japonés? Murmuró el Señor.—¿Dónde está? No lo veo. . . . .

—Ha partido para la guerra, dice San Pedro.—El dirige contra Port Artur y el Yalú los tiros de sus formidables cañones, más formidables aún que los de la Iglesia. . . . .

Dios pasea su mirada por unos y otros de sus seráficos interlocutores, una sonrisa vaga por su rostro impenetrable y exclama: Escucha, Pedro, escucha. Nosotros seremos neutrales. . . . .

El café

El café cae en nuestro estómago, é inmediatamente todo entra en acción; las ideas empiezan á moverse como batalladores del gran ejército en el campo de batalla. Los recuerdos llegan á escape con estandartes desplegados, la caballería ligera de las comparaciones rompe en magnífico galope, la artillería de la lógica abre sus fuegos, los pensamientos se despliegan en tiradores, los carteros brotan de todas partes y el papel se cubre de tinta, pues la lucha ha comenzado y termina en torrentes de agua negra como las batallas en negra pólvora.

Honorato Balzac

La deuda de algunas de las naciones latino-americanas, con relación á sus habitantes, es como sigue:

Chile debe 120 francos por habitante.—Costa Rica: 370.—El Ecuador: 70.—Guatemala: 40.—Honduras: 400. Nicaragua: 11.—Paraguay: 37.—El Perú 20.—San Salvador: 34.—El Uruguay: 736.—Venezuela: 84 y La Argentina: 425.

Receta para casarse pronto.

En un vaso de cristal  
Diamantino y transparente.  
Coloca, niña inocente,  
Un corazón virginal;  
Pon enseguida un raudal  
De gracias de sentimiento,  
Dé humildad y de talento  
Y afectos tiernos y puros;  
Pon después veinte mil duros  
¡Y te casas al momento!

El Radium

Las esperanzas que entre los médicos ingleses había hecho nacer el Radium como agente curativo, del cáncer, han quedado defraudadas en absoluto, según anuncia el "Daily Mail" de Londres.

De las experiencias que se han reunido practicándose en las clínicas, resulta que en diez y seis casos de cáncer sometidos á la acción del Radium durante un período total de 24 horas, sólo en un caso se observó atenuación de dolor. En cambio, los restantes pacientes experimentaron exacerbación en sus sufrimientos.

GACETILLAS

LEA ESTO

A las personas que se les remita "El Cartaginés" y no se sirvan devolverlo dentro del término de seis días, tendremos el gusto de considerarlas como suscriptoras. Esto lo hacemos en virtud de la "nueva vida y nueva forma" en que entrará con este número.

EL ADMINISTRADOR.

Parroquia

Corre el rumor de que se trasladará el servicio parroquial al precioso templo de San Nicolás.

Desde hace mucho tiempo toda nuestra sociedad católica suspira por tan simpática idea; pues como todo el mundo sabe, hay acopio de razones para que el futuro obispo acceda á esta solicitud. Ojalá que ese decreto sea uno de los primeros que emita el señor Stoork; y con eso, Cartago enteramente se sentirá feliz y ensalzará á aquél que como sacerdote admiraba y como obispo respeta y venera.

Junta de educación

Sabemos que pronto será construída una magnífica acera de piedra frente á la Escuela de Párvulos. Bien.

Fiestas religiosas

La señorita Zelmira Segreda con su vella voz, ha venido á cantar algunas funciones religiosas dadas en honor y obsequio de nuestra patrona la Virgen de Los Angeles.

Luz

El lunes en la tarde cayó sobre los alambres de la luz incandescente, un árbol del Parque Central y con tal motivo no hubo servicio de alumbrado esa noche.

Fué por lana y . . . . .

En días pasados un señor fué á *desfacer entuertos* á donde otro, llevando en lugar de la tizona un regular *guayacán*; se encontraron, se miraron, y se apalearon, pero lo peor del caso fué que el Quijote reclamante salió *mal ferido* en tan sin igual batalla.

Recomendamos el bálsamo de fiebrabrás.

Felicitemos

calurosamente á nuestro estimado amigo el maestro Roberto Campabadal, por el notable adelanto que ha alcanzado nuestra Banda, durante el corto tiempo que hace que está bajo su dirección. El domingo pasado oímos una preciosa fantasía de la "Tosca," admirablemente ejecutada.

Himeneo

El sábado 6 del mes que corre se verificó el matrimonio de la señorita María Sandoval con el señor don Francisco Salgado. Con tal motivo en la noche anterior se bailó de lo lindo hasta el amanecer.

Visita

En el momento en que escribimos estas líneas aún no tenemos seguridad que el señor Presidente de la República asista á nuestro festival cívico; pero en todo caso nosotros cumplimos con la cortesía de manifestarle el *welcome* que Cartago le desea.

En peligro

El tren de excursión del pasado domingo casi sale de nuestro estimado violinista Goyito Mata. Parece que, de pié en el andén, conversaba por la ventanilla del wagón con una persona, cuando partió el tren; Goyito estaba descuidado y cayó al suelo. Por fortuna que esto no pasó de un buen susto y uno que otro cardenal.

Carta

Hemos recibido la siguiente, que con todo gusto publicamos:

Señor Comandante de Plaza:

Con todo el respeto que U. se merece nos permitimos suplicarle se sirva ordenar que la misa de tropa de los domingos sea en la Iglesia de San Nicolás, como ha sido costumbre anterior de más de veinte años.

Si U. nos sorprendiera el domingo próximo con la orden que anhelamos, crea que será motivo para que nuestra sociedad afirme más la simpatía y cariño que por U. tiene.

Varias señoritas.

Enfermedad

La simpática y dulce señorita María Teresa Gómez se encuentra un tanto enferma. Ojalá la veamos pronto sana y robusta.

Saludo

Saludamos á la señorita Leonor Espinach que se encuentra entre nosotros, y le deseamos una grata permanencia.

Mejoría

La señora doña Cecilia de Bon Breyman mejora de su penosa y larga enfermedad.

El Maestro Campabadal

Gran alegría nos proporcionó ver á nuestro querido maestro convaleciente de su enfermedad, al mismo tiempo que nos causó pena observar los destrozos que en él hizo; pero nuestra esperanza es de verlo pronto completamente restablecido.

Primer repique

En el Mercado de esta ciudad se venden frutas en mal estado. Ojalá la señora Policía de Higiene tomara nota de este repique, antes que oiga los dobles del *deje*.

Invitación

Por recomendación del Municipio de este cantón, el señor Gobernador de la Provincia, acompañado del Lic. don Alfredo Volio fué á hacer atenta invitación al señor Presidente de la República y á su Gabinete para nuestras fiestas que se verificarán hoy, mañana y pasado mañana. Parece que el señor Esquivel aceptó honrar con su presencia en esos días á nuestra querida ciudad.

Curato

En corrillos se comenta la noticia de que el celeberrimo padre Valenciano (por más señas, el que le quemaron los coyoles en la ciudad del órgano) vendrá á ocupar el curato de esta Parroquia; pero . . . . . si en Heredia lo *estiman y quieren*, en Cartago lo *aman é idolatran*. Con que ya pueden ir tomando apuntes aquellos á quienes les interese.

**LA MARINITA**

De Juan R. Alfaro, frente á los estanques.

Tengo el gusto de ofrecer al público en general y á mi numerosa clientela, un surtido completo de abarrotes y licores del país. Visítad mi establecimiento y quedaréis satisfechos. **¡¡ Precios muy baratos !!**

**NAZARIO CASTRO**

Avisa á su clientela que la sucursal de la Fábrica Nacional se abrirá en adelante de las 8 a. m. á las 10 y media y de las 12 á las 4 p. m.

Los días de fiesta no se abre.

**J. J. GOTO**

**"La Palomilla"**

Frente al Mercado. - Contiguo al Hotel de Rodó.

La Carnicería donde se vende más, donde se despacha con más prontitud y donde se gastan más finezas con el cliente.

¡Una pasada á "La Palomilla", es suficiente!

**Lopez & Barcena**

Propietarios del comercio que fué antes de F. Rivera. Hoy esta casa está en condiciones ventajosas para el consumidor. La clientela lo demuestra. No hay quien venda más que nosotros.

**Doctor Carlos Volio**

Despacha en su oficina de 8 á 10 a. m., de 12 á 1 y de 3 á 4 p. m., y en su casa de habitación á cualquier hora.

**GUILLERMO MATA**

Abogado y Notario

Despacha en el bufete en que estaba don Nicolás Oreamuno, de las 8 á las 11 a. m. y de las 12 á las 4 p. m.

**JERONIMO CAMPABADAL**

La única casa importadora en Cartago de los vinos españoles y franceses, conservas, confites y toda clase de mercaderías de consumo diario.

**PACHECO & H<sup>NO</sup>**

Acaban de recibir un magnífico pedido de

Casimires, sarazas, paraguas gasas, medias finas, sombreros de pita y de fieltro.—Todo lo que se busque, allí se encuentra.

**BOTICA DE GUIER**

**GUIER HERMANOS**

**Importadores**

Ventas por mayor y al detal. Cada mes es nuevo el surtido!! Precios los más cómodos de la plaza. Las recetas se despachan por un Farmacéutico Graduado, y los precios de ellas ahora son, *debido á la gran baja de drogas*, 50 0/10 **MÁS BAJOS QUE ANTES.** Antes de comprar en otra parte, solicítense nuestros precios!! Hay un departamento de refrescos, á 5 cts., con Soda Water, y dentro de poco abriremos otro de papelería en general.

**Dr. Felipe Gallegos**

Cirujano-Dentista de la Universidad de Michigan.

*Su oficina está situada en la calle real; frente al Colegio y contigua á la del Licenciado Alfredo Volio.*

Dentaduras durables y artísticas, de caucho, oro y aluminio. Calzas de oro, platina y marfilina. Coronas y Puentes de oro y porcelana. Extracciones sin dolor por el último método usado en los Estados Unidos.

La oficina cuenta con los aparatos é instrumentos más modernos de la profesión.

Garantía y exactitud en los trabajos y precios moderados.

**Horas de Oficina:**

De 8 á 11 a. m. y de 12 m. á 4 p. m.

**ALFREDO VOLIO**

**ABOGADO Y NOTARIO**

Despacha en su bufete frente á la Escuela Mixta, de las 8 á las 11 a. m. y de las 12 á las 4 p. m.

**PIRIE & PACHECO**

Compradores y exportadores de café. Grandes ventajas para el vendedor. Cuentan con magníficos

**BENEFICIOS DE CAFE**

**JULIO MOYA**

**Lavanderia de SOMBREROS**

Todo trabajo se hará al gusto del favorecedor. Se lavan y arreglan sombreros de pita y de fieltro.

**BOTICA CENTRAL**

Esquina opuesta al Parque

Despacho de recetas de los Doctores José María y Maximiliano Peralta.

Se garantizan las drogas como frescas y buenas

**Luis Guevara**

**FRENTE AL PARQUE CENTRAL**

La sastrería más bien montada; cuenta con magníficos operarios y con el mejor cortador de Cartago